

V

(Atzinumi)

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

TIESA

Prasība, kas celta 2015. gada 26. jūnijā – Eiropas Komisija/Grieķijas Republika**(Lieta C-320/15)**

(2015/C 328/02)

Tiesvedības valoda – grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – G. Zavvos un E. Manhaeve)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasītājas prasījumi:

- atzīt, ka Grieķijas Republika nav izpildījusi Direktīvas 91/271/EEK par komunālo notekūdeņu attīrīšanu ⁽¹⁾ 4. panta 1. un 3. punktā paredzētās prasības;
- piespriest Grieķijas Republikai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

1. Komisija savā prasībā norāda atsevišķu Grieķijas Republikas aglomerāciju iekārtas, kuras neatbilst direktīvas prasībām, vai nu tādēļ, ka vajadzīgās iekārtas nav tikušas uzbūvētas vai atbilstoši modernizētas (*Prosotsani, Doxatos, Eleftheroypoli, Vagia un Galatista* aglomerācijas) un ka tādējādi šo aglomerāciju komunālie notekūdeņi pirms novadīšanas netiek atkārtoti attīrīti vai līdzvērtīgi attīrīti, vai arī tādēļ, ka izņemtie paraugi (*Desfina, Polychronos un Chanioti* aglomerācijas) norāda, ka iekārtas darbība neizpilda direktīvas prasības.
2. Saskaņā ar Direktīvas 91/271/EEK 4. panta 1. punktu komunālos notekūdeņus (no aglomerācijām ar vairāk nekā 2 000 c.e.), kas nonāk kanalizācijas sistēmās, pirms novadīšanas atkārtoti attīra vai attīra līdzvērtīgi; turklāt atbilstoši 4. panta 3. punktam šai novadīšanai ir jāatbilst attiecīgajām I pielikuma B daļas prasībām (viena no šīm prasībām ir tāda, ka raksturīgos ienākošo notekūdeņu un attīrīto notekūdeņu paraugus varētu iegūt pirms izvadīšanas saņemtajos ūdeņos).
3. Komisija uzskata, ka, lai uzskatītu, ka ir izpildītas Direktīvas par komunālo notekūdeņu attīrīšanu prasības, dalībvalstij ir jāiesniedz atbilstoša informācija par notekūdeņu kvalitāti pēc attīrīšanas. Turklāt, lai iegūtu uzticamu aglomerācijas atkritumu kvalitātes novērtējumu saskaņā ar direktīvu un tādējādi šo atkritumu attīrīšana, kas izpilda 4. panta prasības, dalībvalstīm ir jāiesniedz apmierinoši rezultāti par tāda gada laikposmu, kurš seko vismaz pēc iekārtas nodošanas ekspluatācijā; tas notiek, izņemot paraugus saskaņā ar Direktīvā 91/271/EEK paredzēto metodoloģiju.

A) *Prosotsani* (c.e. 5882), *Doxatos* (c.e. 3815), *Eleftheroypoli*, (c.e. 4934) *Vagia* (c.e. 4509) un *Galatista* (c.e. 2974) aglomerācijas

4. Komisija uzskata, ka tādēļ, ka četru aglomerāciju (*Prosotsani*, *Doxatos*, *Eleftheroypoli* un *Vagia*) komunālie notekūdeņi joprojām pirms novadīšanas netiek atkārtoti attīrīti vai līdzvērtīgi attīrīti, ir pārkāpts Direktīvas 4. pants. Turklāt Grieķijas iestādes pašas atzīst, ka šajās aglomerācijās tiek izpildītas direktīvas prasības tikai tad, kad tiek pabeigti līdzfinansētie projekti. Komisija uzskata, ka, lai arī vajadzīgie projekti jau ir tikuši iekļauti darbības programmas “Vide un ilgtspējīga attīstība” prioritārajā virzienā “02 – Ūdens resursu aizsardzība un pārvaldība”, nav paredzams, ka tie tiks pabeigti līdz 2014. gada beigām attiecībā uz *Eleftheroypoli* un *Prosotsani* aglomerācijām, un Grieķijas iestādes nav minējušas nevienu konkrētu pabeigšanas datumu attiecībā uz *Vagia* un *Doxatos* aglomerācijām. No Grieķijas iestāžu atbildēm izriet, ka *Galatista* iekārtas darbība ir problemātiska un ka tā ir jāuzlabo, lai izpildītu direktīvas prasības.

B) *Desfina* (c.e. 2024), *Polychronos* (c.e. 10,443) un *Chanioti* (c.e. 9000) aglomerācijas

5. Runājot par šīm trīs aglomerācijām [*Desfina*, *Polychronos* un *Chanioti*], lai arī Grieķijas iestādes ir nosūtījušas dažādu paraugu, kuri izņemti no notekūdeņu attīrīšanas iekārtām, rezultātus, Komisija uzskata, ka šie paraugi pierāda, ka šīs trīs iekārtas nedarbojas saskaņā ar direktīvas prasībām.

***Polychronos* aglomerācija**

6. Komisija norāda, ka neatbilstošu paraugu skaits gan 2012., gan 2013. gadā pārsniedz atļauto daudzumu un ka ne attiecībā uz 2012. gadu, ne 2013. gadu netika izņemts pietiekams skaits paraugu.

***Chanioti* aglomerācija**

7. Paraugi, kuri tika nosūtīti Komisijai saistībā ar šo aglomerāciju, nevar tikt uzskatīti par raksturīgiem un regulāri izņemtiem, jo neviens paraugs nav ticis izņemts laikposmā starp 2012. gada janvāri un aprīli un neviens paraugs attiecībā uz 2013. gadu nav ticis nosūtīts saistībā ar šo aglomerāciju.

***Desfina* aglomerācija**

8. Ņemot vērā, ka 2012. un 2013. gadā izņemto paraugu skaits nebija pietiekams, tie tādējādi nevarēja tikt izņemti regulāri, kā prasīts direktīvā (vienīgi divi 2012. gadā izņemti paraugi divpadsmit paraugu vietā, kas parāda, ka paraugi netika izņemti par desmit mēnešiem; astoņi paraugi tika izņemti 2013. gadā, no kuriem divi attiecās uz jūliju, kas parāda, ka paraugi netika izņemti par pieciem mēnešiem).

(¹) OV L 135, 40. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2015. gada 7. jūlijā iesniedza *Bundesfinanzgericht* (Austrija) – *Christine Nigl u.c.*

(Lieta C-340/15)

(2015/C 328/03)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesfinanzgericht

Pamatlietas puses

Sūdzības iesniedzēji: *Christine Nigl*, *Gisela Nigl* vecākā, *Gisela Nigl* jaunākā, *Josef Nigl* jaunākais, *Martin Nigl*

Atbildētāja: *Finanzamt Waldviertel*